



POLIZEIBOOT/ FEUERWEHRWAGEN/ ABENTEUER ROBOTER/ POLIZEIAUTO/ GABELSTAPLER
POLICE BOAT/ FIRE ENGINE/ ROBOT ADVENTURE/ POLICE CAR/ FORKLIFT TRUCK
BATEAU DE POLICE/ CAMION DE POMPIERS/ ROBOT FANTASTIQUE/ VOITURE DE POLICE/ CHARIOT ÉLEVATEUR À FOURCHE

DE AT CH

POLIZEIBOOT/ FEUERWEHRWAGEN/ ABENTEUER ROBOTER/ POLIZEIAUTO/ GABELSTAPLER
Gebruiksaanwijzing

GB IE

POLICE BOAT/ FIRE ENGINE/ ROBOT ADVENTURE/ POLICE CAR/ FORKLIFT TRUCK

Instructions for use

FR ES

BATEAU DE POLICE/ CAMION DE POMPIERS/ ROBOT FANTASTIQUE/ VOITURE DE POLICE/ CHARIOT ÉLEVATEUR À FOURCHE

Notice d'utilisation

NL BE

POLITEIBOOT/ BRANDWEERWAGEN/ ADVENTURE-ROBOT/ POLITIE-AUTO/ VORKHEFTRUCK
Gebruiksaanwijzing

PL CZ SK ES

ZESTAW DO ZABAWY- MOTORÓWKA POLICYJNA/ ZESTAW DO ZABAWY- STRAŻ POŻARNA/ ZESTAW DO ZABAWY- ROBOT PRZYGODOWY/ ZESTAW DO ZABAWY- RADIOWÓZ/ WÓZEK WIDŁOWY

Instrukcja użytkowania

HU

POLICEJNÍ ČLUN/ HASIČSKÉ AUTO/ ROBOT/ POLICEJNÍ AUTO/ VYSOKOZDVIŽNÝ VOZÍK
Návod k použití

SK

POLICAJNÝ ČLUN/ HASIČSKÉ AUTO/ DOBRODRUŽNÝ ROBOT/ POLICAJNÉ AUTO/ VYSOKOZDVIŽNÝ VOZÍK

Návod na používanie

ES

BARCO DE PATRULLA POLICIAL/ COCHE DE BOMBEROS/ ROBOT DE AVENTURAS/ COCHE DE POLICÍA/ CARRETELLA ELEVADORA

Instrucciones de uso

DK

LEGETØJSSÆT „POLITIBÅD“/ LEGETØJSSÆT „BRANDBIL“/ EVENTYR ROBOT/ POLITIBIL/ GAFFELTRUCK
Brugervejledning

IT

BARCA DELLA POLIZIA/ CAMION DEI POMIERI/ ROBOT AVVENTURA/ AUTO DELLA POLIZIA/ CARRELO ELEVATORE

Istruzioni d'uso

HU

RENDŐRHÁJÓ/ TÚZOLTÁUTÓ/ ROBOT KALAND/ RENDŐRAUTÓ/ VILLÁSTARGONCA

Használati útmutató



IAN 460691_2401



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

KB-11145



KB-11146



KB-11147



KB-11148



CL-12804



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

KB-11145

- 165 x Einzelteil
- 1 x Stickerbogen
- 1 x Aufbauanleitung
- 1 x Gebrauchsanweisung

KB-11146

- 150 x Einzelteil
- 1 x Stickerbogen
- 1 x Aufbauanleitung
- 1 x Gebrauchsanweisung

KB-11147

- 179 x Einzelteil
- 1 x Stickerbogen
- 1 x Aufbauanleitung
- 1 x Gebrauchsanweisung

KB-11148

- 173 x Einzelteil
- 1 x Stickerbogen
- 1 x Aufbauanleitung
- 1 x Gebrauchsanweisung

CL-12804

- 146 x Einzelteil
- 1 x Stickerbogen
- 1 x Aufbauanleitung
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 06/2024

Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt: 2009/48/EG – Spielzeug-Richtlinie

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 5 Jahren für den privaten Gebrauch.

DE/AT/CH

Sicherheitshinweise

- Achtung: Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr. Kleine Teile.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Achtung: Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreicherbar auf.

Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. IAN: 460691_2401

DE Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations! You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery

KB-11145

- 165 x parts
- 1 x sticker sheet
- 1 x assembly instructions
- 1 x instructions for use

KB-11146

- 150 x parts
- 1 x sticker sheet
- 1 x assembly instructions
- 1 x instructions for use

KB-11147

- 179 x parts
- 1 x sticker sheet
- 1 x assembly instructions
- 1 x instructions for use

KB-11148

- 173 x parts
- 1 x sticker sheet
- 1 x assembly instructions
- 1 x instructions for use

CL-12804

- 146 x parts
- 1 x sticker sheet
- 1 x assembly instructions
- 1 x instructions for use

Technical data

Date of manufacture (month/year): 06/2024

Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:

2009/48/EC – Toy Safety Directive

UK Conformity Assessed
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations: Toys (Safety) Regulations 2011

GB/IE

Veiligheidsinstructies

- Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Verstikkingsgevaar. Kleine ballen.
- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen met het artikel spelen.
- Waarschuwing. Alle verpakkings- en bevestigingsmaterialen zijn geen bestanddeel van het speelgoed en moeten omwille van de veiligheid steeds verwijderd worden voordat het product aan de kinderen overhandigd wordt om ermee te spelen.
- Controleer het artikel vóór het gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in een perfecte staat gebruikt worden!

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Veeg alleen schoon met een droge schoonmaakdoek. BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking



Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliazakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente/ of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recycling-cyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eendklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantiet termijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtageonderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Correct gebruik

Dit artikel is speelgoed voor kinderen vanaf 5 jaar oud voor privégebruik.

Use according to guidelines

This product is a toy for children 5 years and up for private use.

Safety Instructions

- Warning. Not suitable for children under 36 months. Choking hazard. Small balls.
- Children may play with this article only under adult supervision.
- Warning. The packaging and mounting materials are not a constituent part of the toy and they must be removed in all cases for safety reasons before the product is given to children to play with.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may only be used in good order and condition!

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Wipe clean with a dry cloth only. IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances. Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts. If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee. Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee. IAN: 460691_2401

Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

GB/IE

Gratulujemy! Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy

KB-11145

- 165 x elementów
- 1 x kartka z naklejkami
- 1 x instrukcja montażu
- 1 x instrukcja użytkowania

KB-11146

- 150 x elementów
- 1 x kartka z naklejkami
- 1 x instrukcja montażu
- 1 x instrukcja użytkowania

KB-11147

- 179 x elementów
- 1 x kartka z naklejkami
- 1 x instrukcja montażu
- 1 x instrukcja użytkowania

KB-11148

- 173 x elementów
- 1 x kartka z naklejkami
- 1 x instrukcja montażu
- 1 x instrukcja użytkowania

CL-12804

- 146 x elementów
- 1 x kartka z naklejkami
- 1 x instrukcja montażu
- 1 x instrukcja użytkowania

Dane techniczne

Data produkcji (miesiąc/rok): 06/2024

Firma Delta-Sport Handelskontor GmbH oświadczają, że niniejszy produkt spełnia najważniejsze wymagania oraz jest zgodny z podanymi poniżej wytycznymi: 2009/48/WE – dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa zabawek

IAN 460691_2401



FR/BE

FR/BE

FR/BE

FR/BE

NL/BE

NL/BE

NL/BE

PL

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt jest zabawką dla dzieci od 5. roku życia i jest przeznaczony do użytku prywatnego.

Wskazówki bezpieczeństwa

- Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Niebezpieczeństwo udławienia się. Małe kulki.
- Ostrzeżenie. Opakowanie oraz materiały mocujące nie są częścią zabawki i ze względów bezpieczeństwa muszą być zawsze usunięte, zanim artykuł będzie przekazany dzieciom do zabawy.
- Dzieci mogą bawić się artykułem tylko pod nadzorem osób dorosłych.
- Należy sprawdzić artykuł przed każdym użyciem pod wzgledem uszkodzeń i zużycia. Artykuł może być używany tylko w nienagannym stanie!

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Wycierać do czysta jedynie suchą ściereczką.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi miejscowymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.

Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu). Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przynajmniej klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych takich jak przelączniki ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wyczytane zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu!

W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa. Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływieciu czasu gwarancji powstaje naprawy są płatne.

IAN: 460691_2401

 Servis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečné blahoželame!

Svým nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím se prosím sezanomte s týmto výrobkom.

 **Pozorně si přečtěte následující návod k použití.**

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovajte si tento návod k použití po budúci použití. Pokiaľ výrobek predáte inej osobe, predajte jej i všetkuro dokumentaci.

Rozsah dodávky

KB-11145

165 x dílů
1 x stránka nálepek
1 x návod k sestavení
1 x návod k použití

KB-11146

150 x dílů
1 x stránka nálepek
1 x návod k sestavení
1 x návod k použití

KB-11147

179 x dílů
1 x stránka nálepek
1 x návod k sestavení
1 x návod k použití

KB-11148

173 x dílů
1 x stránka nálepek
1 x návod k sestavení
1 x návod k použití

CL-12804

146 x dílů
1 x stránka nálepek
1 x návod k sestavení
1 x návod k použití

Technické údaje

 Datum výroby (měsíc/rok): 06/2024

 Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:

2009/48/ES – Směrnice o bezpečnosti hraček

Použití k určitému účelu

Tento výrobek je hračka pro děti od 5 let, je určen jen pro soukromé použití.

! Poznámky k bezpečnosti

- Upozornění. Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Nebepečí zalknutí. Malé koule.
- Děti si smějí s výrobkem hrát jen pod dohledem dospělých.
- Upozornění. Všecké obalové a upevňovací materiály nejsou součástí hračky a z bezpečnostních důvodů musí být vždy odstraněny před tím, než je výrobek předán dítětem na hři.
- Ověřte před každým použitím, zda výrobek není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!

Ukladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Utírejte pouze suchým hadříkem. DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů. Uchovávajíce obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti. O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.

 Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recykloace). Kód sešívá ze symbolu recyklace, který má odlišet proces zhodnocení, a čísla, které označují materiál.

Pokyny k záruce a průběhu servisu

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají běžnému opotřebení, a proto je třeba je považovat za opotřebitelné díly (např. baterie), ani na krehké díly, jako jsou vypínače nebo díly ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uchovujte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamaciach se prosím obračejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailom. Pokud se vyskytne prípad reklamácie, výrobek Vám – dle našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají. Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 460691_2401

 Servis Česko
Tel.: 800 143 873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

 **Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky

KB-11145

165 x diel
1 x list s nálepkami
1 x manuálny návod
1 x návod na používanie

KB-11146

150 x diel
1 x list s nálepkami
1 x manuálny návod
1 x manuálny návod

KB-11147

179 x diel
1 x list s nálepkami
1 x manuálny návod
1 x manuálny návod

KB-11148

173 x diel
1 x list s nálepkami
1 x manuálny návod
1 x návod na používanie

CL-12804

146 x diel
1 x list s nálepkami
1 x manuálny návod
1 x návod na používanie

Technické údaje

 Dátum výroby (mesiac/rok): 06/2024

 Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami:

2009/48/ES – Smernica o bezpečnosti hračiek

Použitie podľa predpisov

Tento výrobok je hračka pre deti od 5 rokov, určená na súkromné použitie.

! Bezpečnostné pokyny

- Upozornenie. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Nebezpečenstvo dusenia. Malé guľky.
- Deti sa smú hrať s výrobkom len pod dohľadom dospelých.
- Upozornenie. Všetok obalový a upevňovací materiál nie je súčasťou hračky a musí ho z bezpečnostných dôvodov odstrániť predtým, než výrobok odovzdáte deťom na hru.
- Pred každým použitím výrobku kontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistite iba suchou handričkou. DŮLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistíte ostrými čistiacimi prostředkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálních místních předpisů. Obalový materiál (jako např. fóliové vrecky) uchovujte mimo dosahu dětí. Další informace o možnostech likvidace zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.

 Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného používania (recyklácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označujú materiál.

Pokyny k záruce a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a preto sa považujú za diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. batérie) alebo krehké diely, ako sú spínače alebo diely vyrobené zo skla. Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodbornne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určitého rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

[Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

 **Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Contenido del suministro

KB-11145

165 piezas
1 arco con pegatinas
1 instrucciones de montaje
1 instrucciones de uso

KB-11146

150 piezas
1 arco con pegatinas
1 instrucciones de montaje
1 instrucciones de uso

KB-11147

179 piezas
1 arco con pegatinas
1 instrucciones de montaje
1 instrucciones de uso

KB-11148

173 piezas
1 arco con pegatinas
1 instrucciones de montaje
1 instrucciones de uso

CL-12804

146 piezas
1 arco con pegatinas
1 instrucciones de montaje
1 instrucciones de uso

Datos técnicos

 Fecha de fabricación (mes/año): 06/2024

 Por la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH declara que este artículo cumple con los siguientes requisitos básicos y las disposiciones pertinentes:

2009/48/CE – Directiva sobre la seguridad de los juguetes

Uso previsto

Este artículo es un juguete para niños a partir de 5 años de edad para su uso privado.

! Indicaciones de seguridad

- Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Peligro de atragantamiento. Bolas pequeñas.
- A los niños solo se les permite jugar con el artículo bajo la supervisión de un adulto.
- Advertencia. Los materiales de embalaje y fijación no forman parte del juguete y deben eliminarse por motivos de seguridad siempre antes de entregar el producto a los niños para jugar.

- Compruebe si el artículo presenta desperfectos o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo debe emplearse únicamente si se encuentra en perfecto estado!

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. Limpíelo únicamente pasando un paño de limpieza seco. ¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación

 Elimine el artículo y los materiales de embalaje conforme a la correspondiente normativa local vigente. Guarde el material de embalaje (como; p. ej.; las bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños. En su administración local o municipal podrá obtener más información sobre la eliminación del artículo usado. Elimine el artículo y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

 El código de reciclaje se emplea para señalar los diferentes materiales para su retorno al ciclo de reciclaje. El código se compone de un símbolo de reciclaje para el ciclo de aprovechamiento y un número que señala el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (período de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal y se consideran por ello piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco a piezas frágiles como interruptores o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

PL	PL	CZ	CZ	SK	SK	SK	ES	ES

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente. Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del período de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El período de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 460691_2401

 Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke! Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

 **Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.**

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en anden part.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del período de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El período de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 460691_2401

 Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

! Sikkerhedsinformationer

- Advarsel. Ikke egnet for børn under 36 måneder. Kvælningfare. Små dele.
- Børn må kun lege med legetøjet under opsyn af en voksen.
- Advarsel. Alle emballerings- og monteringsmaterialer er ikke en del af legetøjet, og skal af sikkerhedsgrunde altid fjernes, inden dukkehuset gives til barnene til at lege med.
- Kontroller artiklen for skader eller slid før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Tør den kun af med en ren rengøringsklud. VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

 Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn.

Yderligere informationer om bortskaffelse af den udjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.

 Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til ilbageførelse (til genanvendelseskedskredløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelseskedskredløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Oplysninger om garanti og service-håndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skabeliggende dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller i uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gør derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovgivte garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskidte og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående serviceinlieje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantiansøg vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garanti-krav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 460691_2401

 Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Congratulazioni! Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

 **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della confezione

KB-11145

165 x singolo pezzo
1 x foglio adesivi
1 x istruzioni di montaggio
1 x istruzioni d'uso

KB-11146

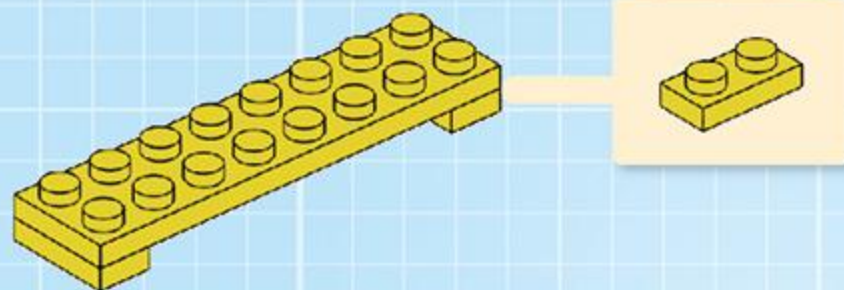
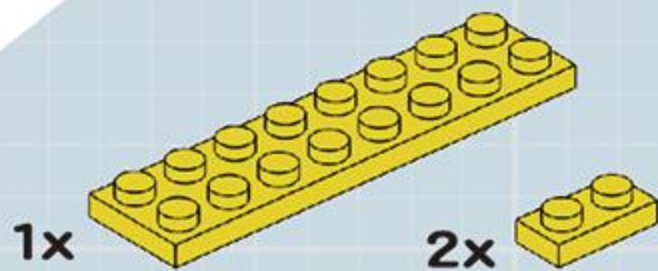
150 x singolo pezzo
1 x foglio adesivi
1 x istruzioni di montaggio
1 x istruzioni d'uso

KB-11147

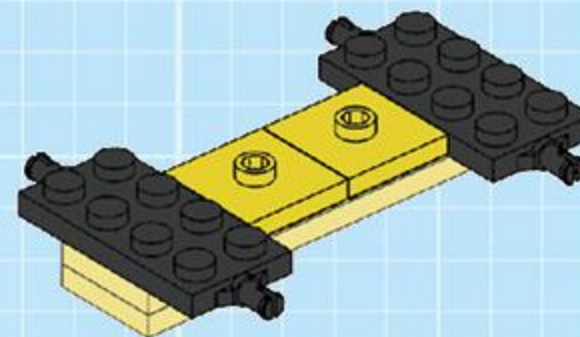
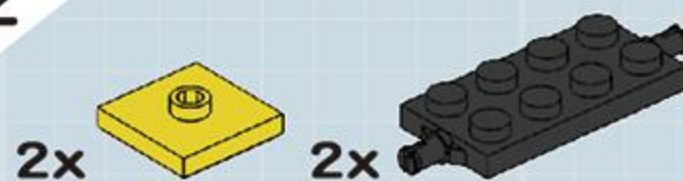
179 x singolo pezzo
1 x foglio adesivi
1 x istruzioni di montaggio
1 x istruzioni d'uso



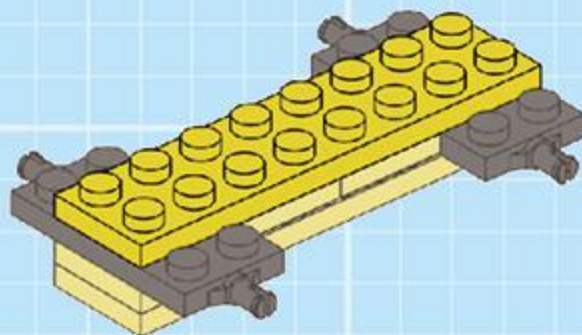
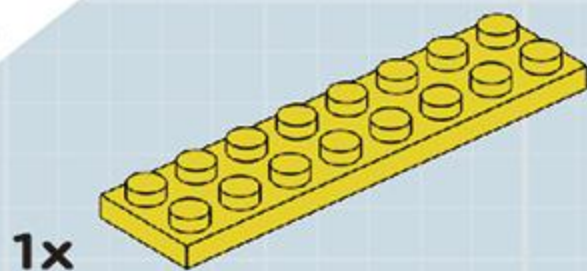
1



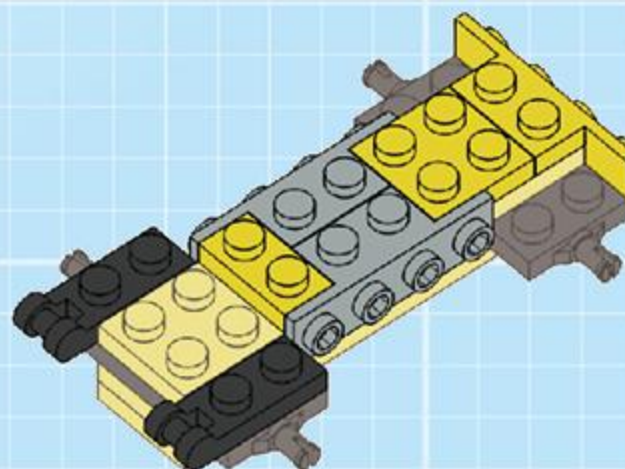
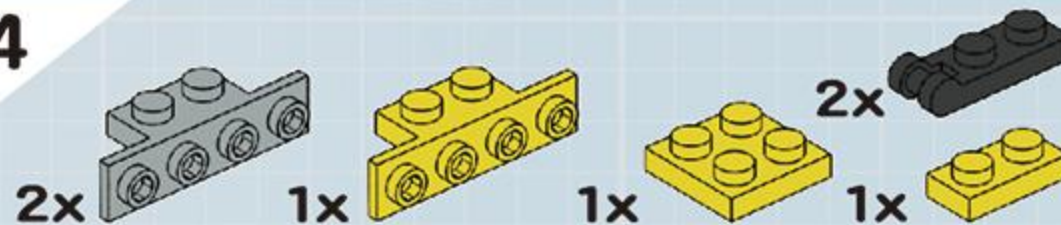
2



3

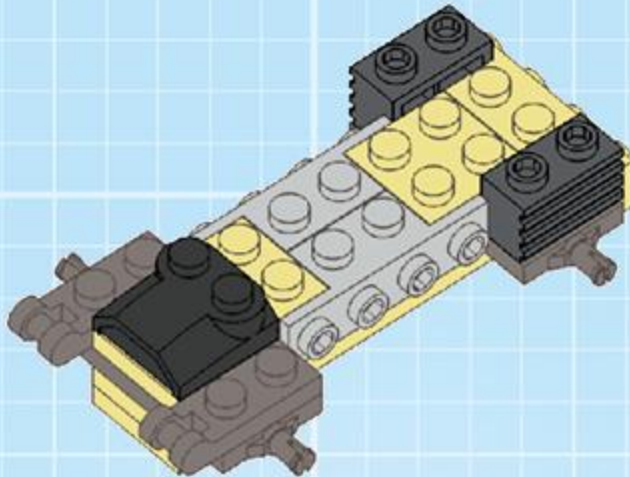


4

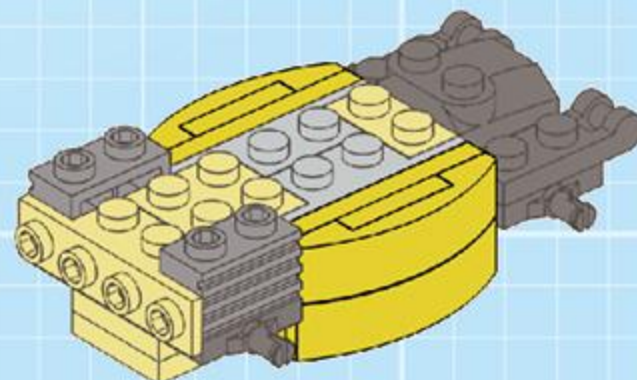
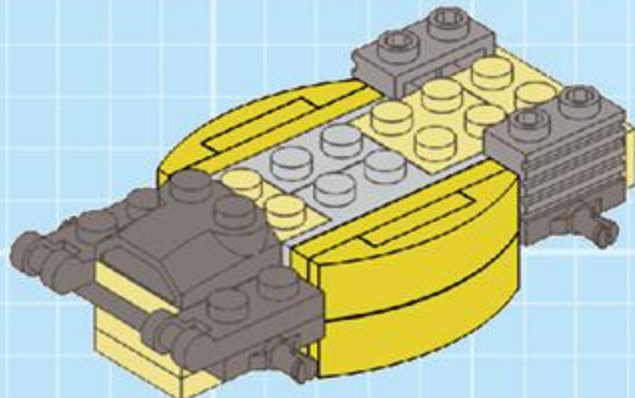
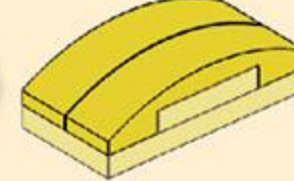
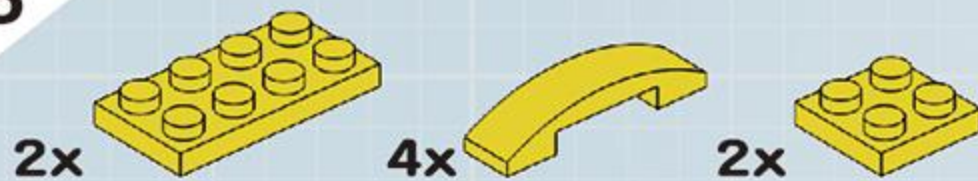


1

5



6

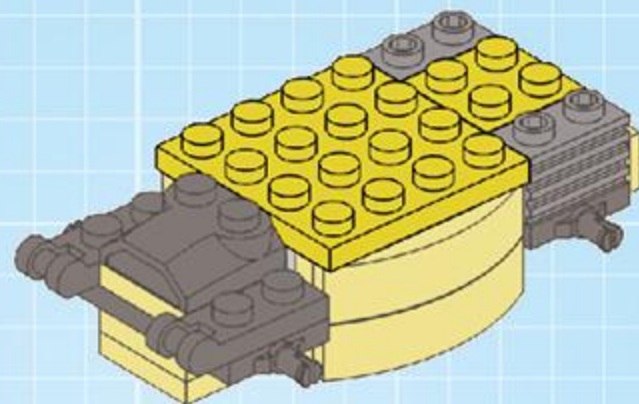


7

1x



1x

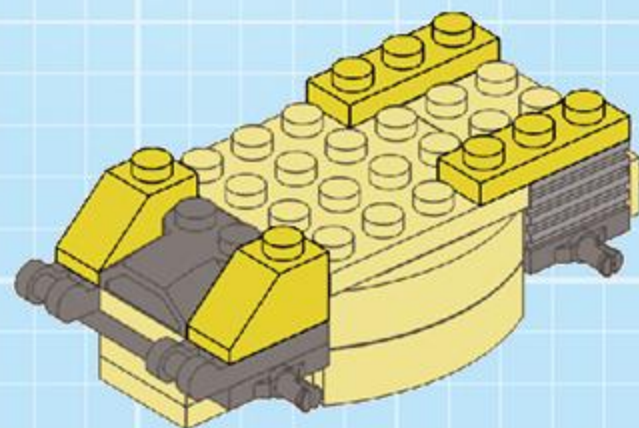


8

2x

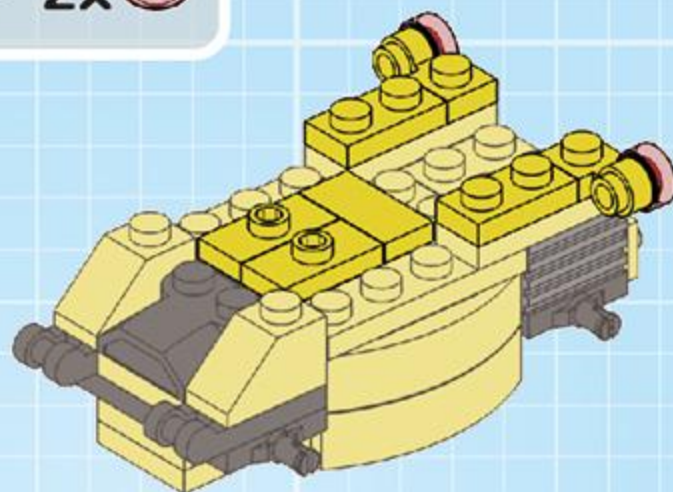
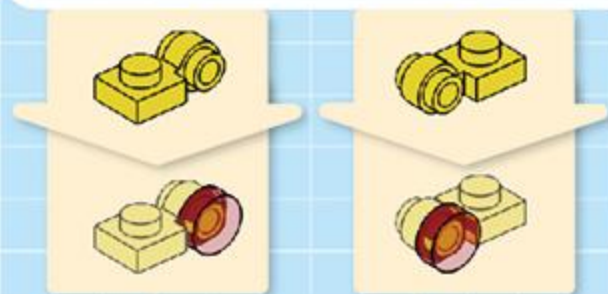


2x



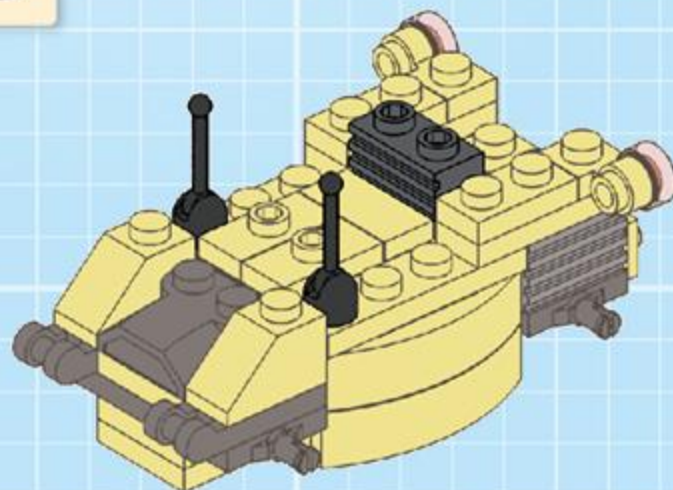
9

2x  1x  2x  2x  2x 

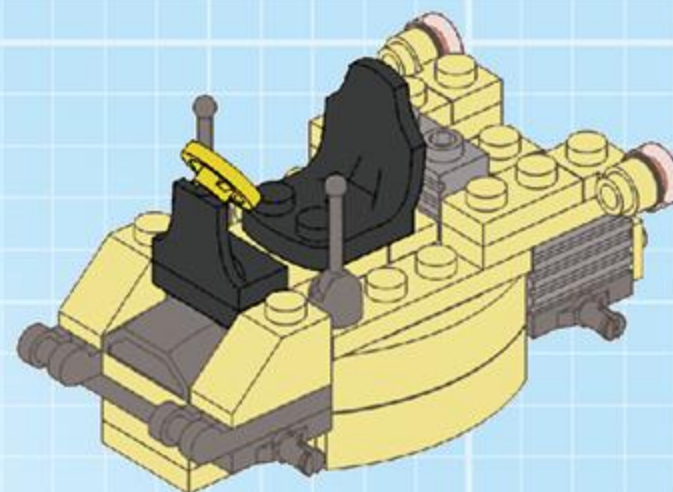


10

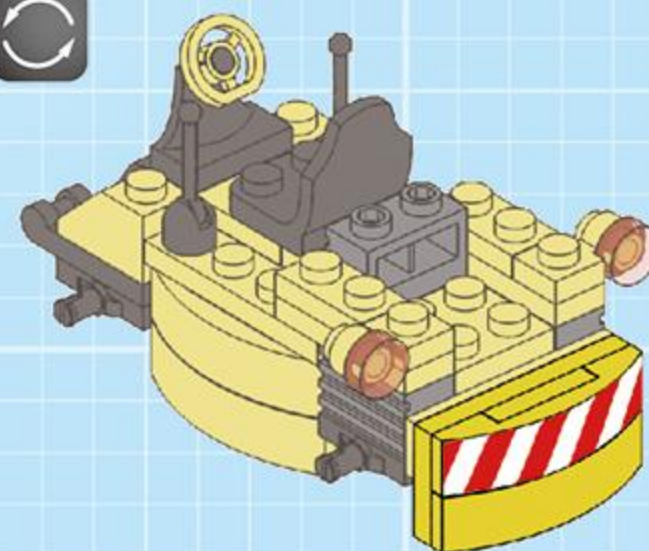
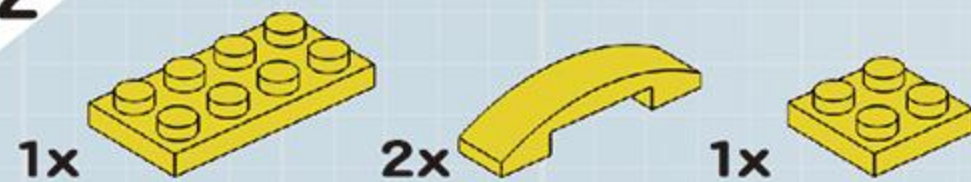
1x  2x  2x 



11

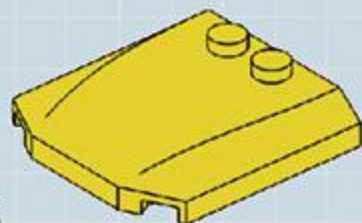


12

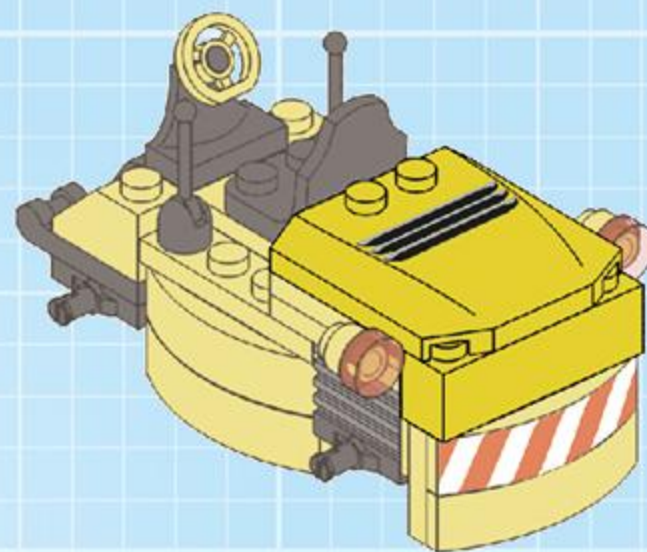
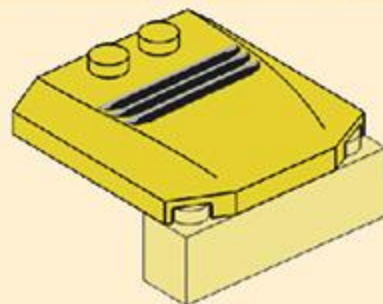
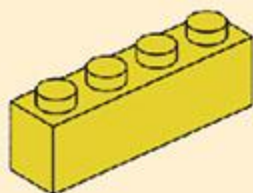
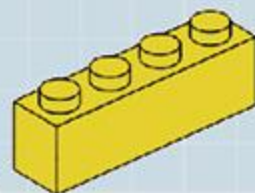


13

1x



1x



14

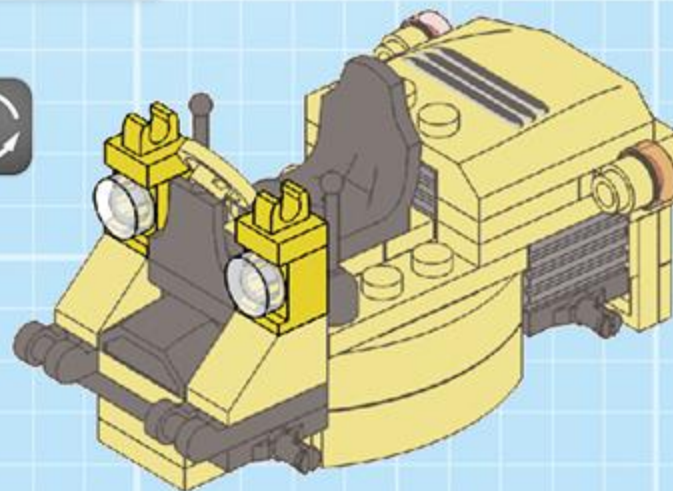
2x



2x



2x



15



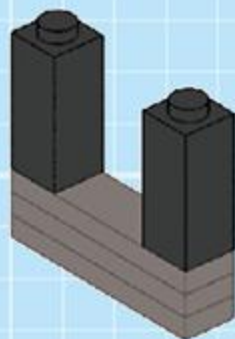
16



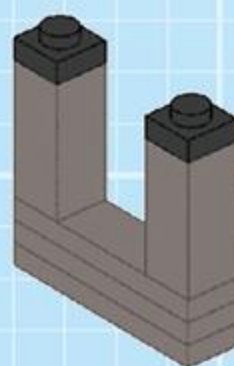
17



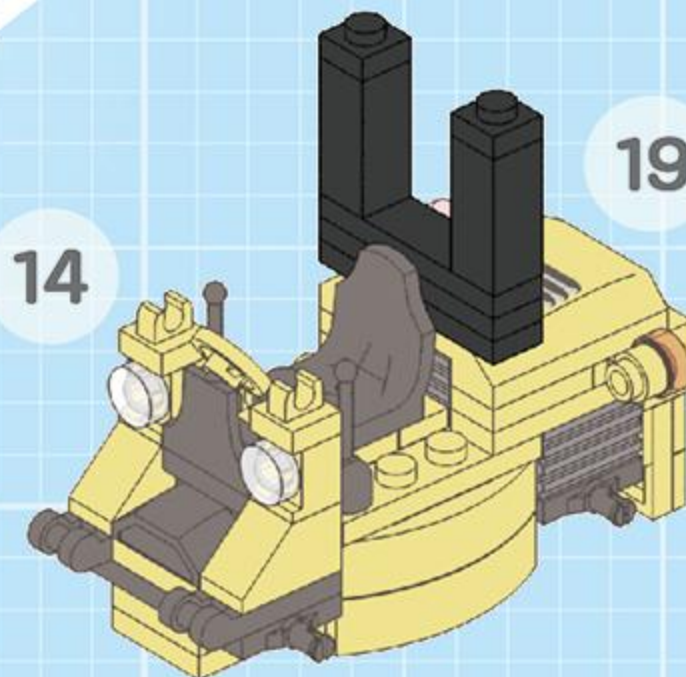
18



19



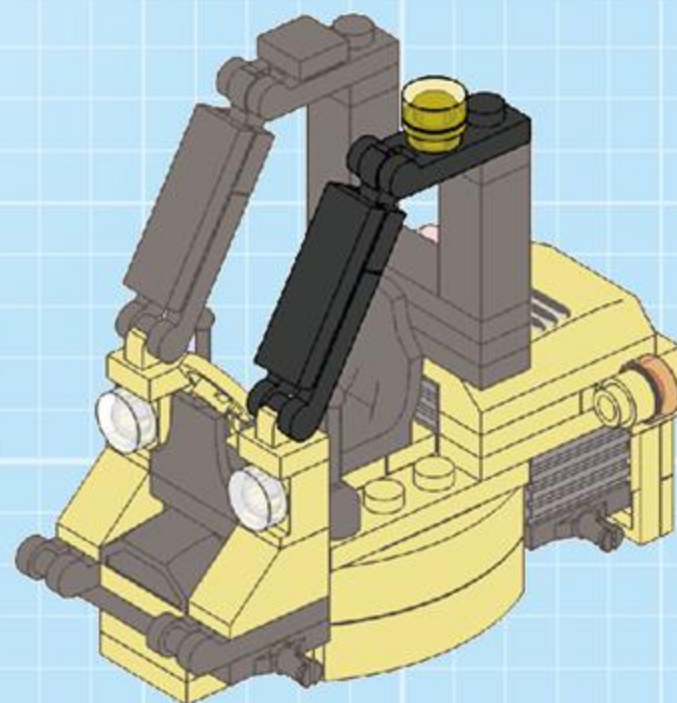
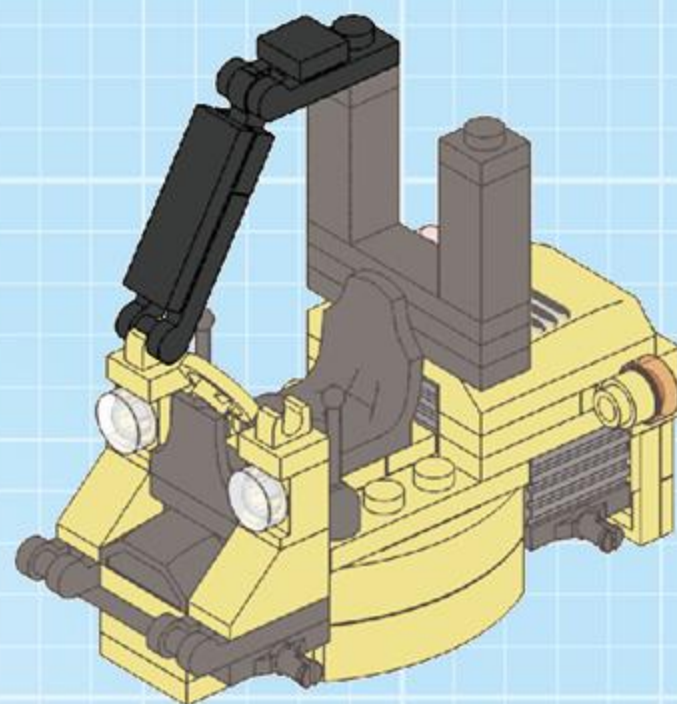
20



21

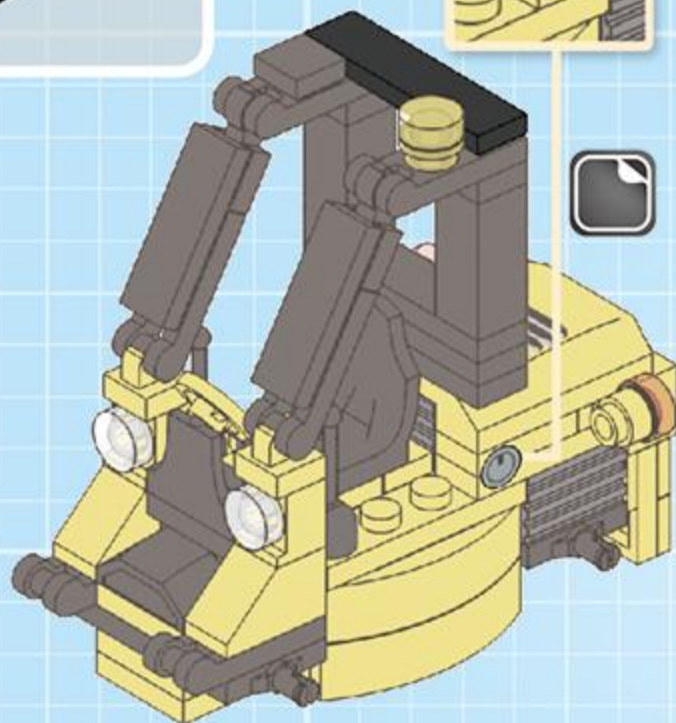


22



23

1x

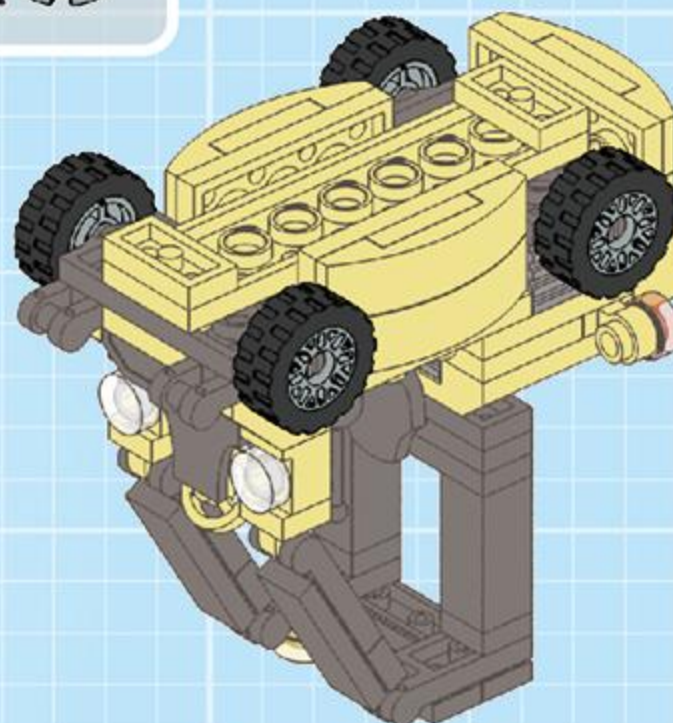


24

4x

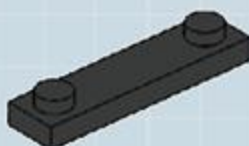


4x



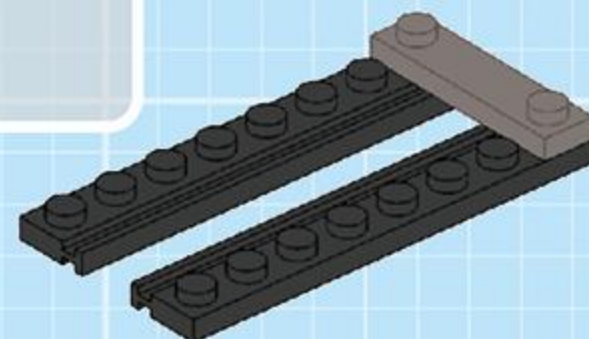
25

1x

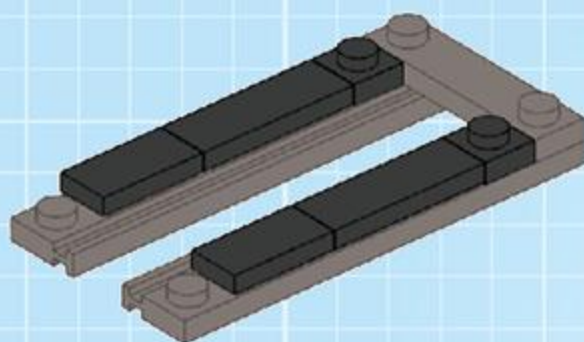


26

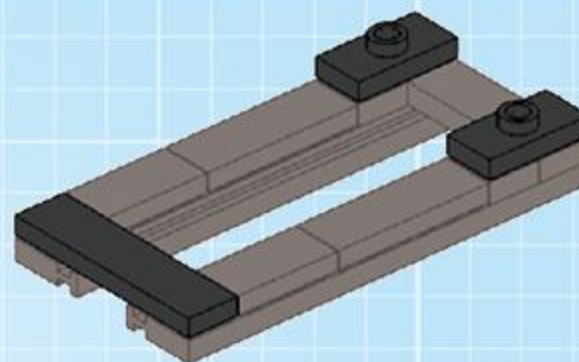
2x



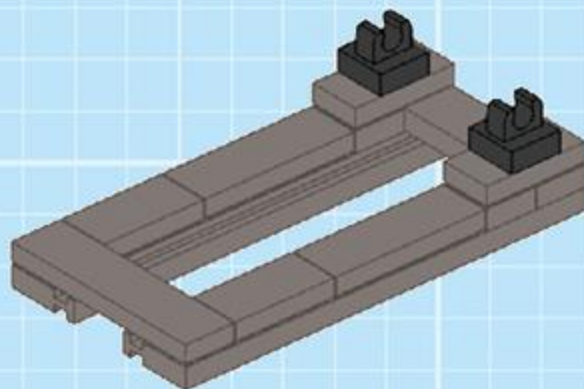
27



28



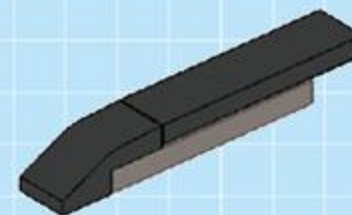
29



30



31



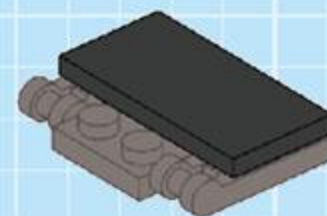
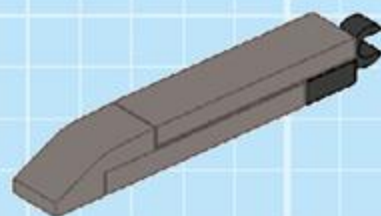
32



33



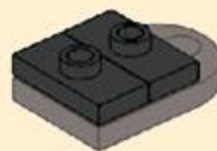
34



35



36

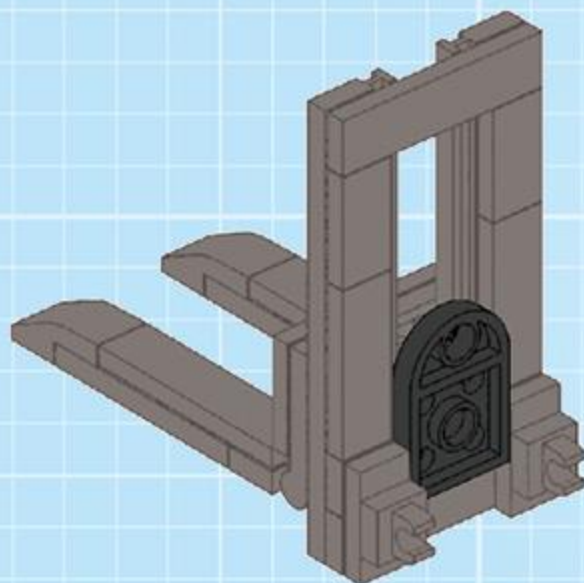


37



29

35

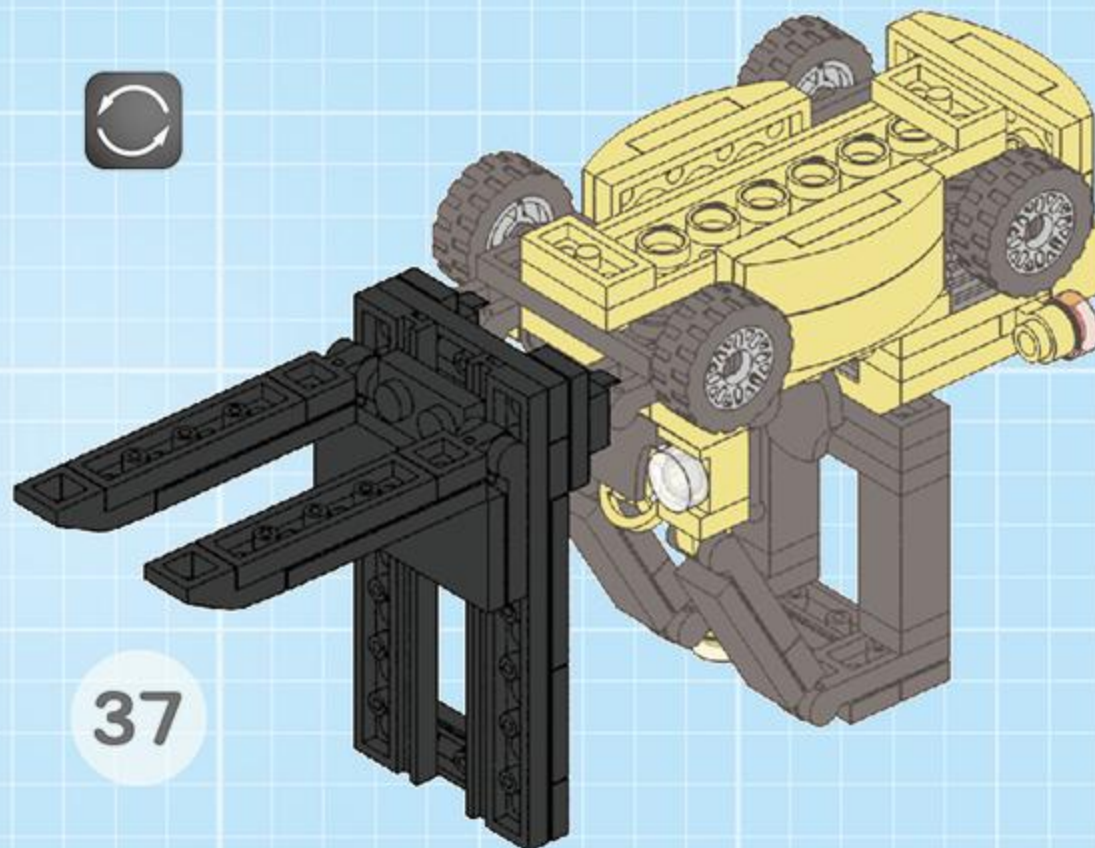


36

38



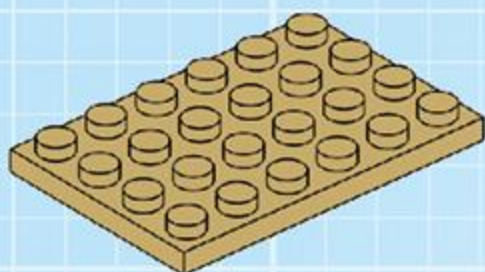
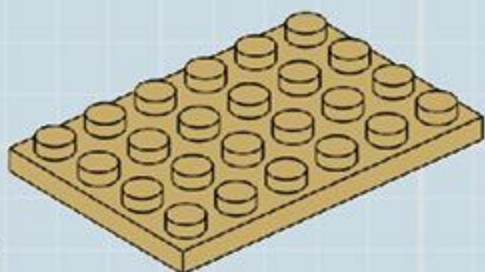
24



37

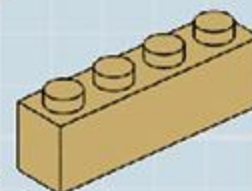
39

1x

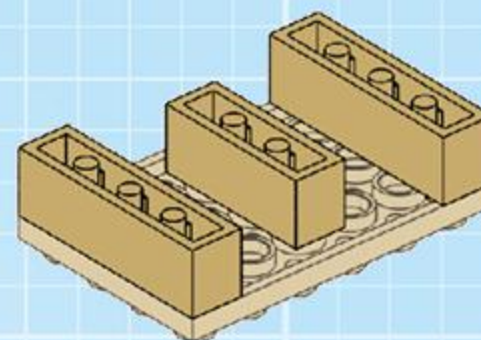
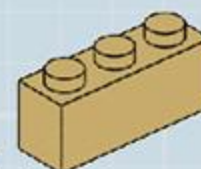


40

2x



1x



41

1x

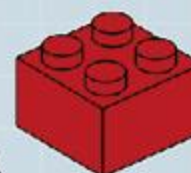


1x



42

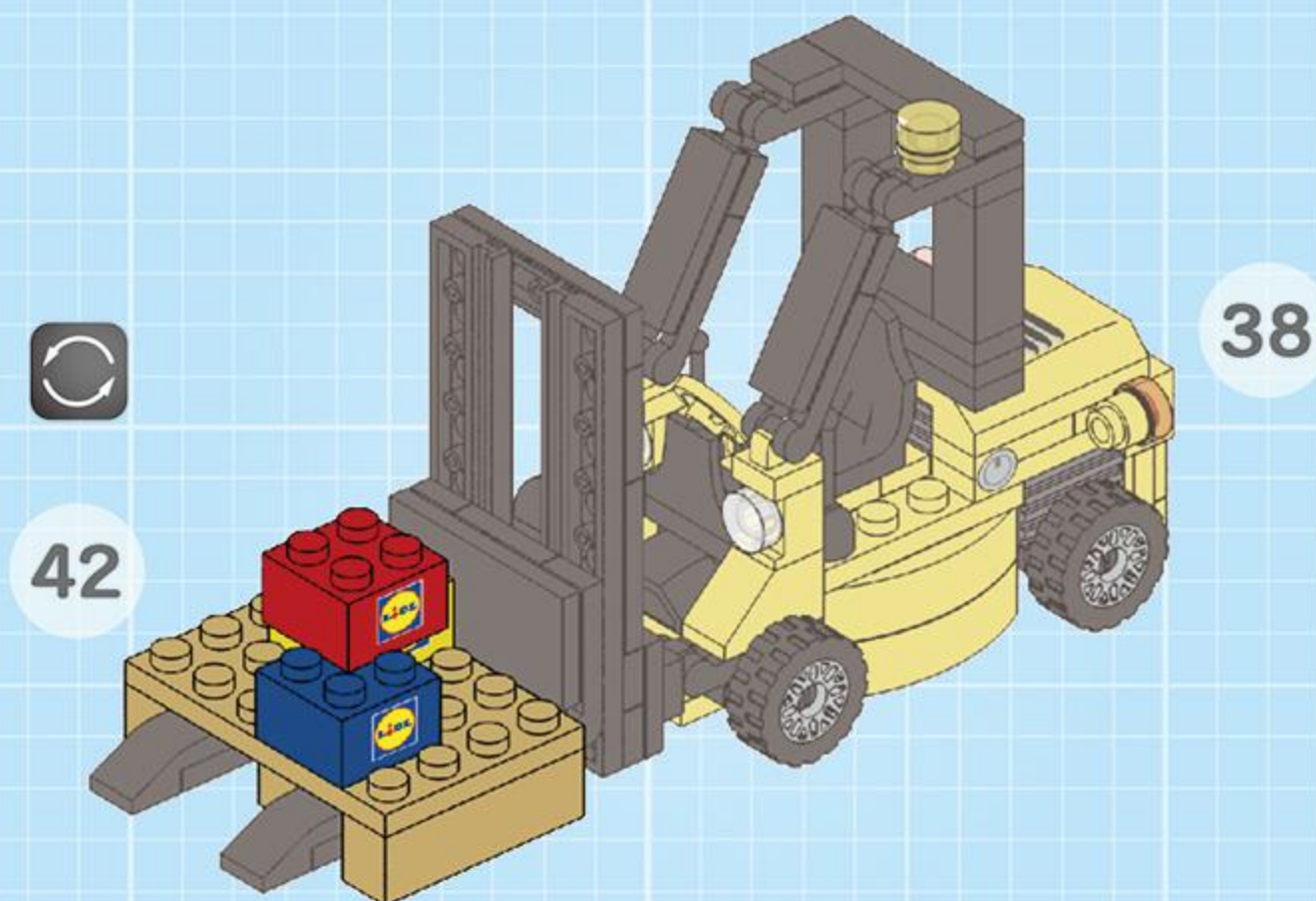
1x



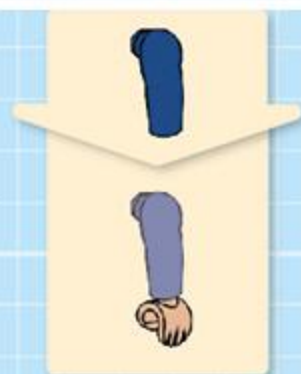
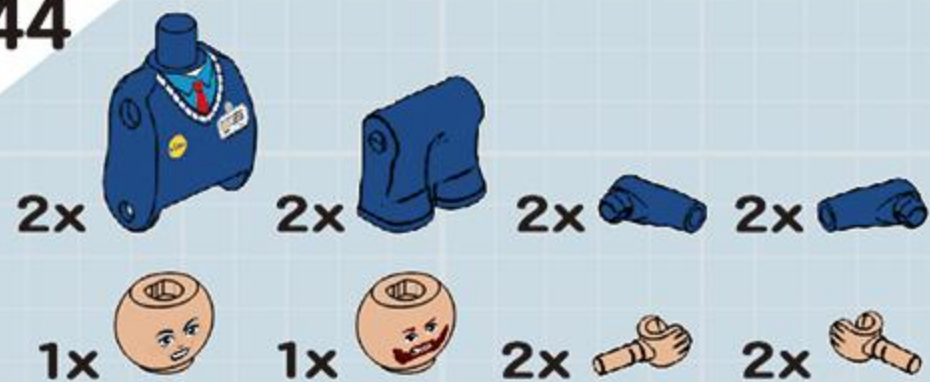
13



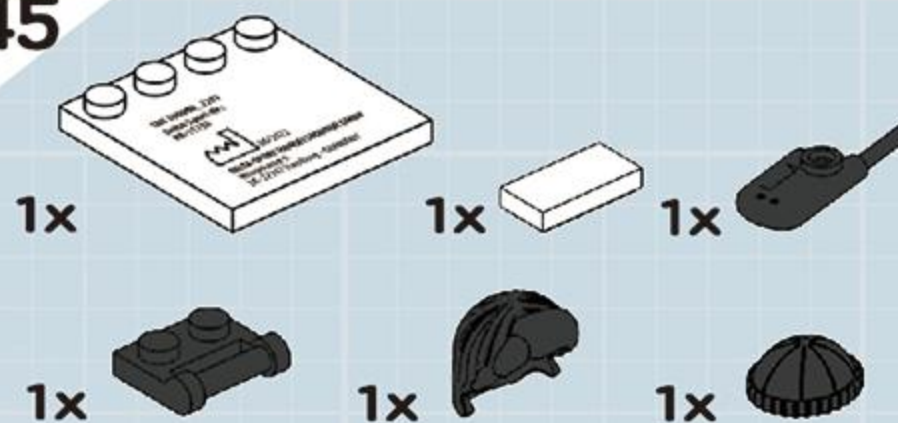
43

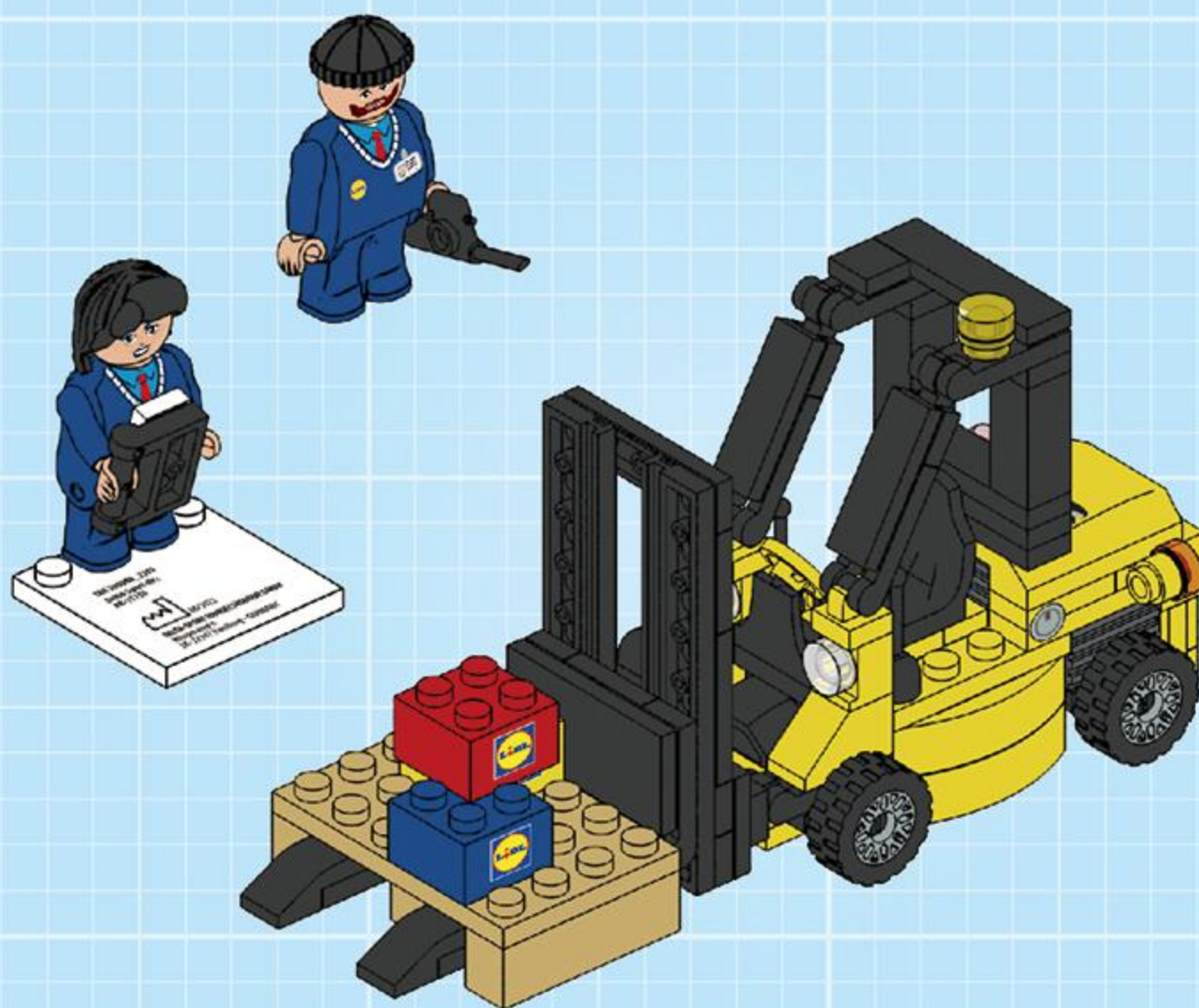


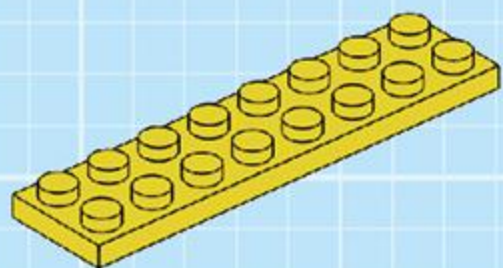
44



45







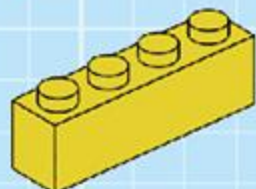
2x



1x



1x



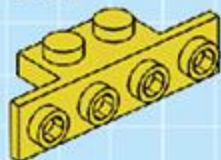
1x



3x



6x



1x



2x



1x



5x



2x



1x



5x



2x



2x



2x



2x



2x



1x



2x



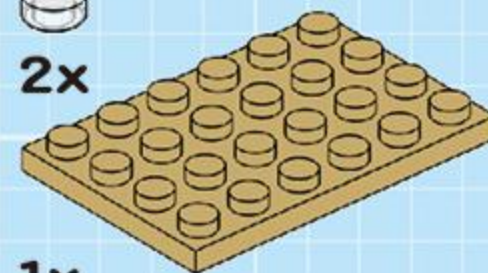
1x



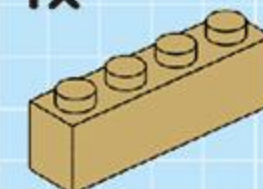
1x



2x



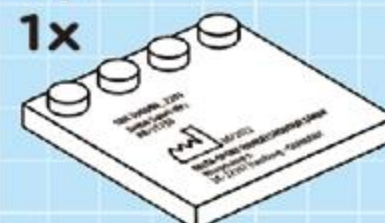
1x



2x



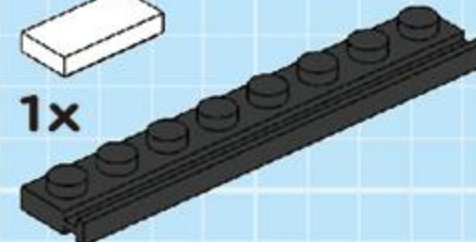
1x



1x



1x



2x



2x



1x



2x



4x



4x



1x



1x



4x



8x



1x



2x



2x



1x



4x



1x



1x



1x



4x



2x



2x



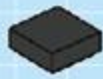
4x



2x



2x



1x



4x



2x



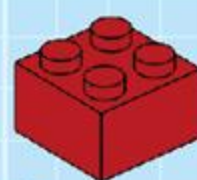
2x



4x



3x



1x



1x



2x



2x



1x



1x



2x



2x



1x



1x



2x



2x

